

本作品僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用于任何商業用途！
k8news漢化組祝大家天天有個好心情！

名探偵

★ 系列第7話 ★

感謝green�嫻
友情上色!!!

百度柯南吧新聞團隊

搜索

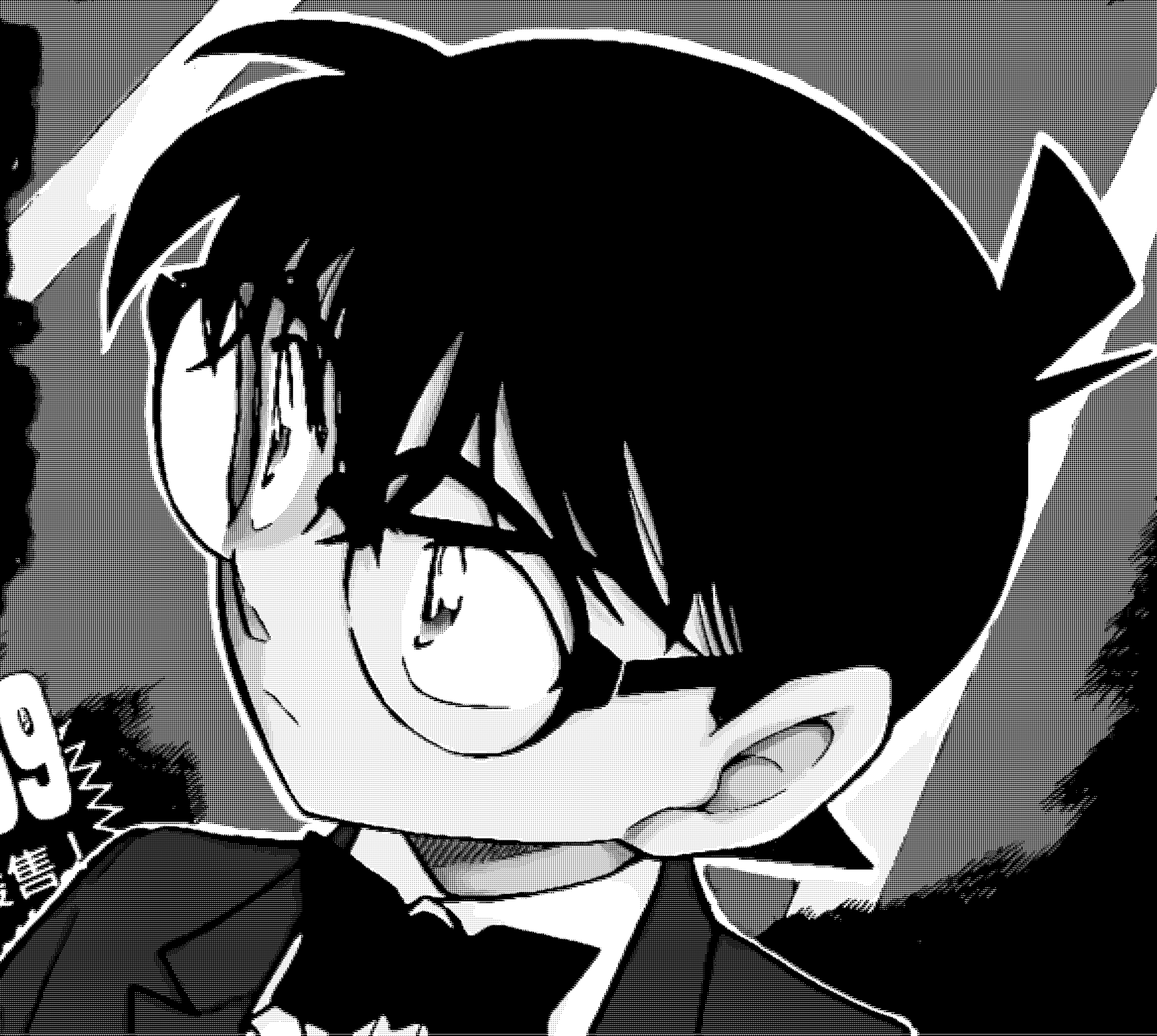
File 749 女王傳達的信息

青山剛昌

決戰時發生了奇怪的變化!?

69

最新
漫畫
還未發售!



本作品僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用于任何商業用途！
k8news漢化組祝大家天天開心，擁有好心情！

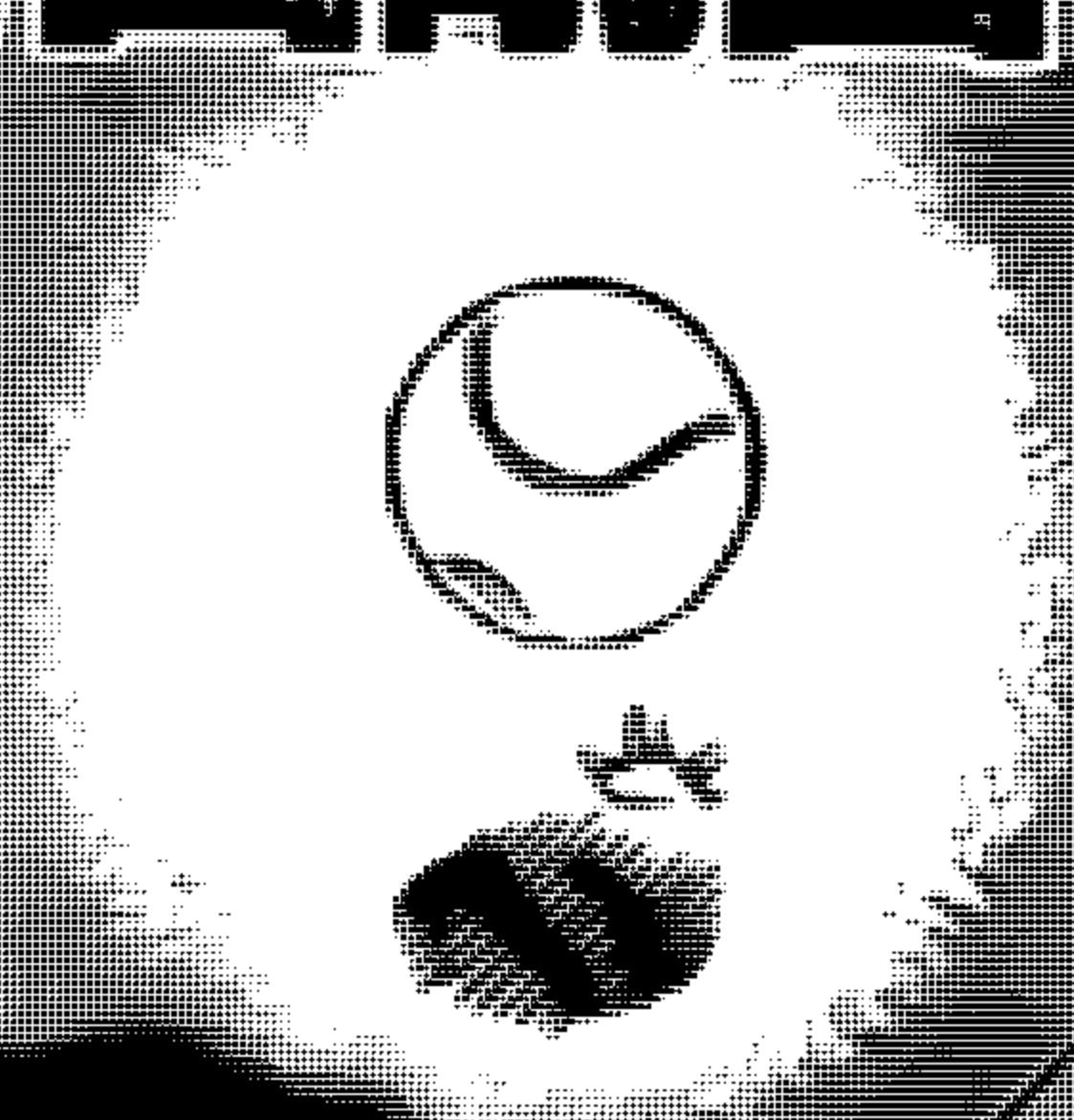
名探偵 柯南

★ 系列第7話 ★

修圖：朱麗葉 JJ
嵌字：Z 朱麗葉 meko
翻譯：meko 熊 飛花 冰霜
校對：冰霜 meko

百度柯南吧新聞團隊 檢索
DVD名稱：コナン 失われた名探偵の謎 川口マサキ
圖源：動漫之家

774
FILE 749 女王傳達的信息
青山剛昌



決戰時發生了奇怪的變化!?



最新
漫畫
還未發售

動漫之家

<http://dmzj.178.com/>

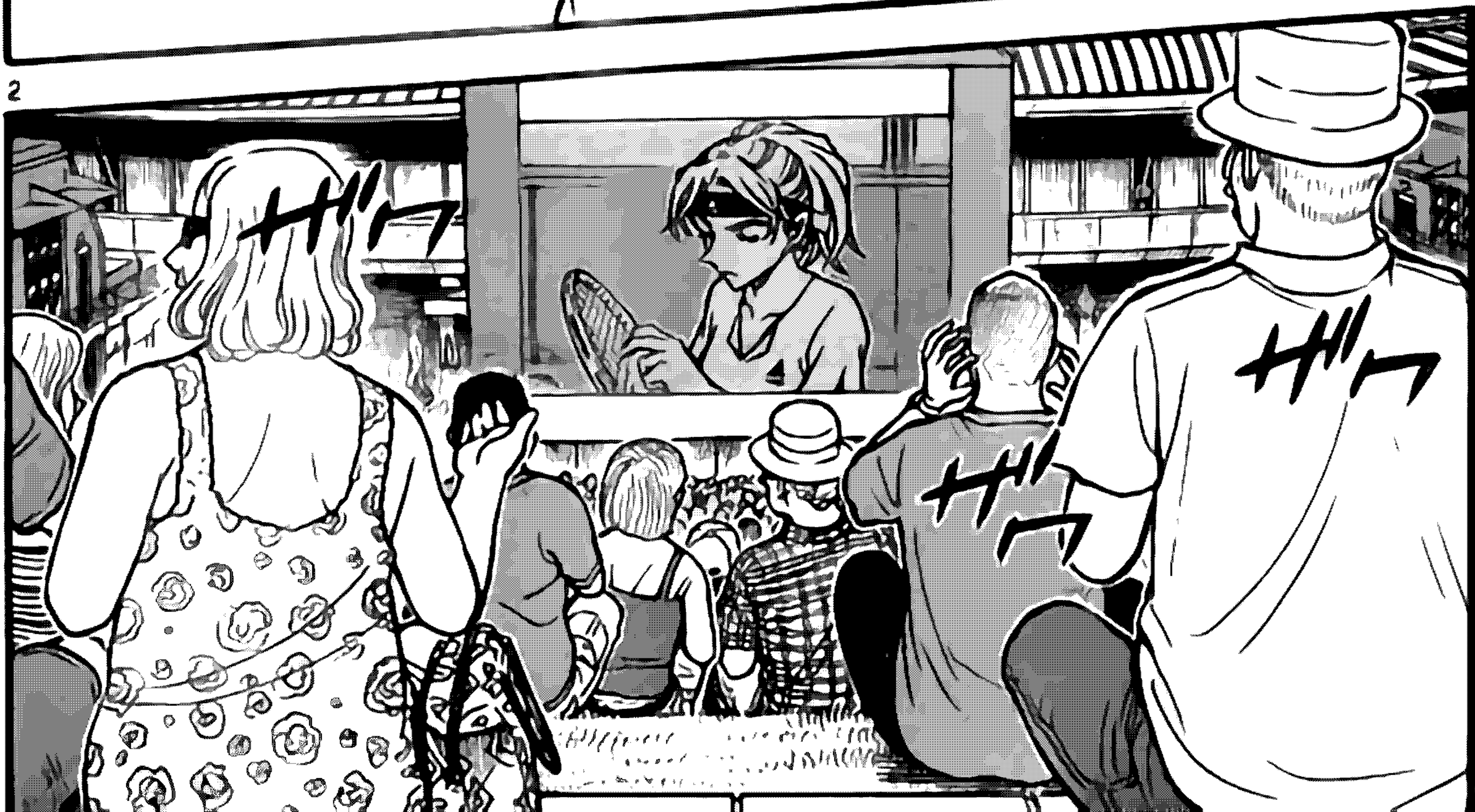
K8NEWS

合作
漢化

<http://tieba.baidu.com/> 柯南

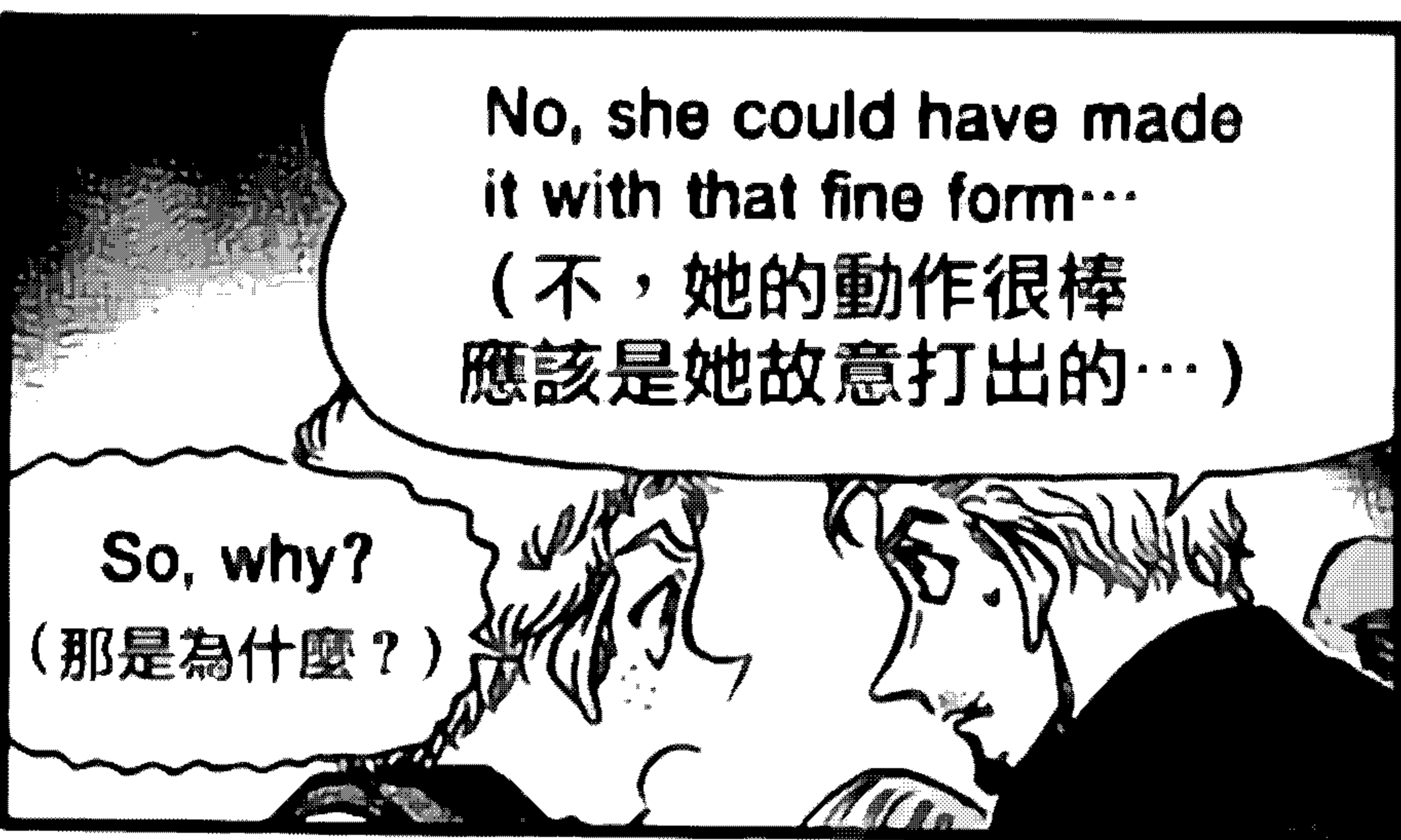


■ 溫布頓決賽，無敵女王格拉斯的樣子有些奇怪……



前情提要

因為一個小意外被招待到倫敦的小五郎他們。遊覽的時候，柯南在貝克街認識了一個少年。他的姐姐是溫網的參賽選手。少年給了柯南犯人的犯罪預告書。挑戰犯罪預告的解讀，成功地查出犯人的目標是溫網的女子決賽。然而，此時比賽已經開始了……





每次都是發球觸網，
重發又是發慢球……

發球的狀態
非常不好，
好像只發
右曲綫球啊……

但是，
很奇怪啊……

從第一個發球開始，
就老是發到發球區外，
甚至造成發球失誤，
明明只要發球時
力量再大點就行了……

從剛才開始，
不要說雙誤了，
連一次發球失誤都沒有，
這是怎麼回事……？

啊，出來了！
這場比賽中
密涅瓦小姐
發球觸網的
位置！

發球觸網的地方
也標示了出來……

CLASS 1ST SERVE
O IN O OUT

根據監測的
結果，好像
乾淨俐落地
把球發到了
場地的
各處呢……

難道說，
這是……

那個，
今天密涅瓦小姐
與平日裏相比
有什麼
不同嗎？

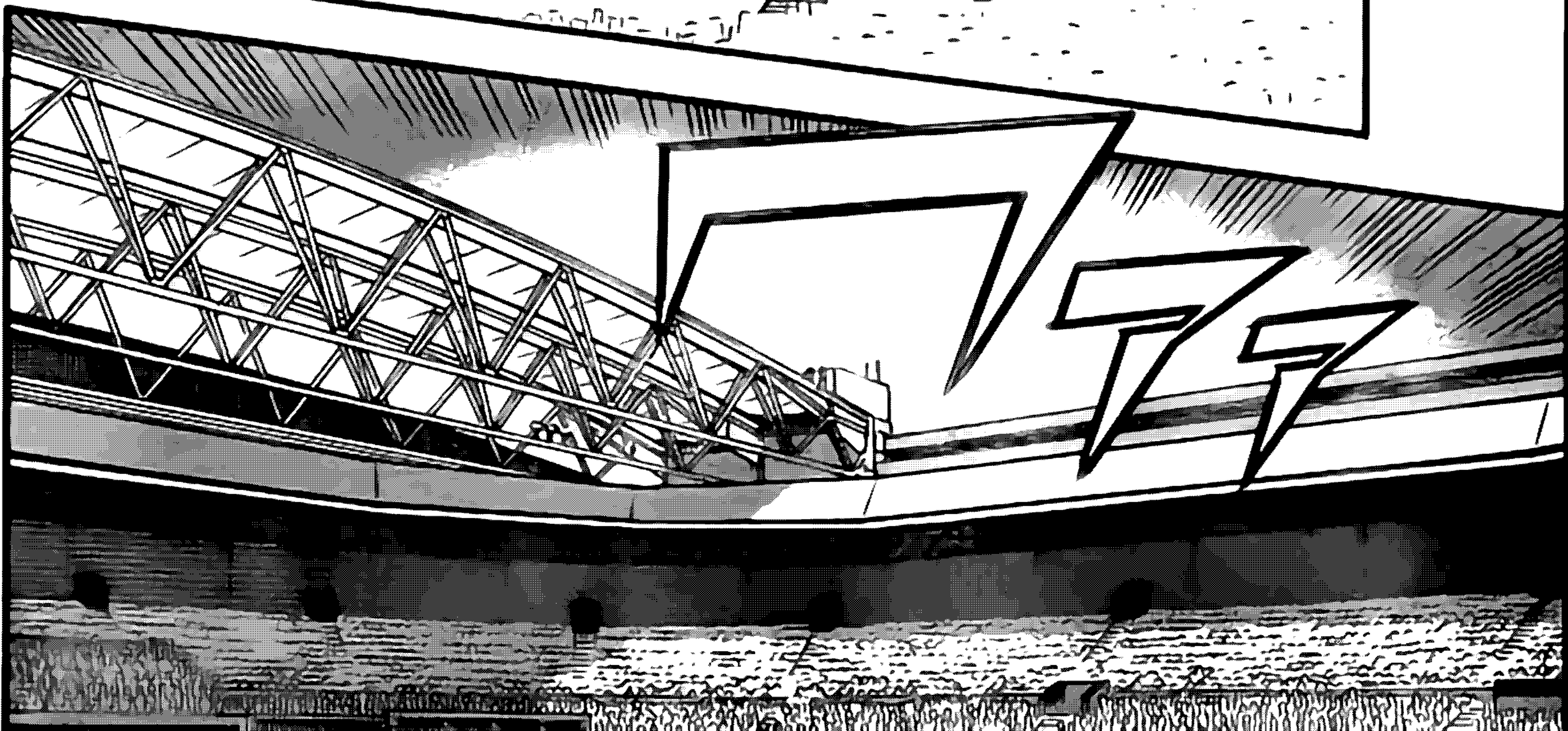
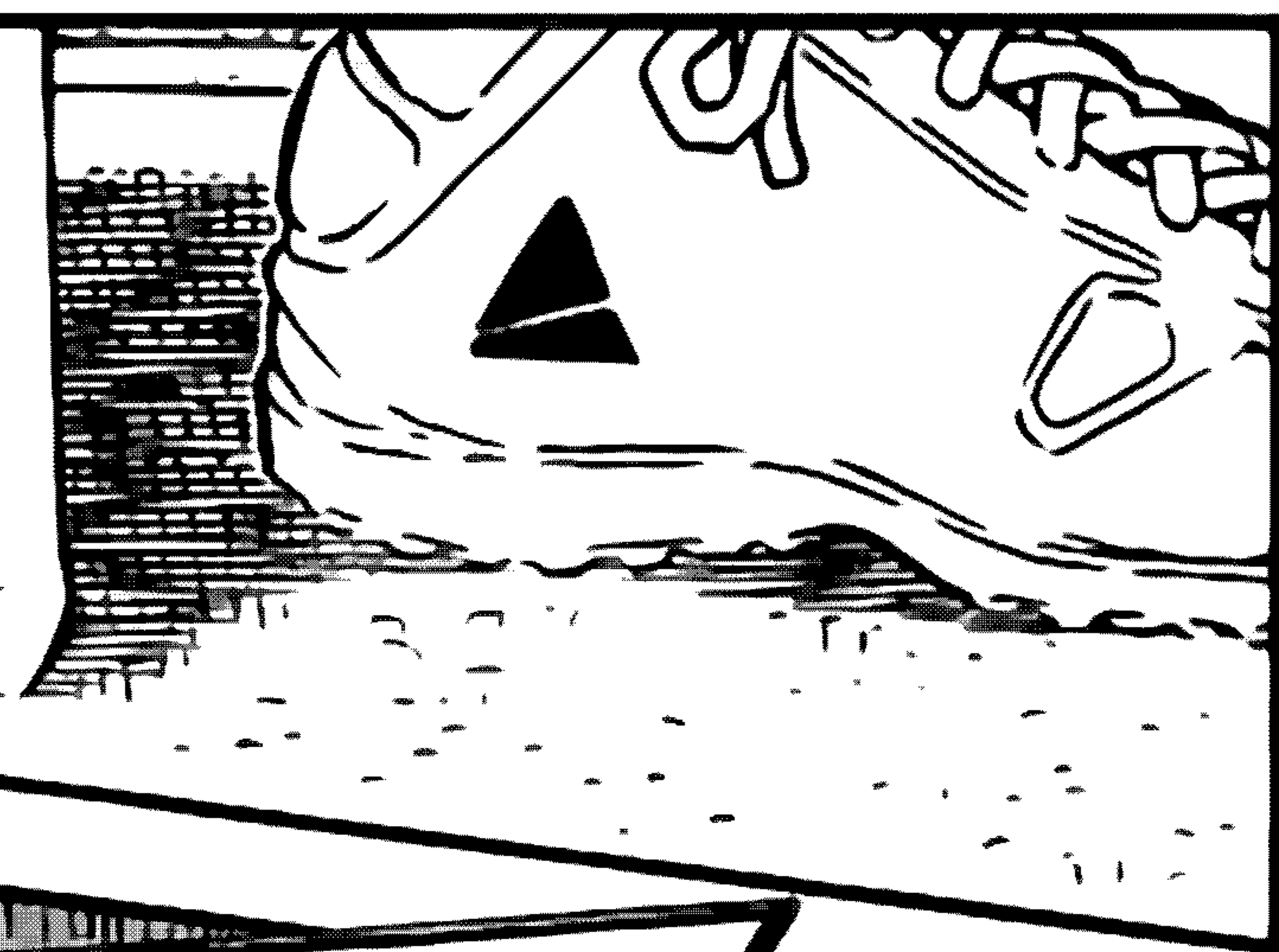
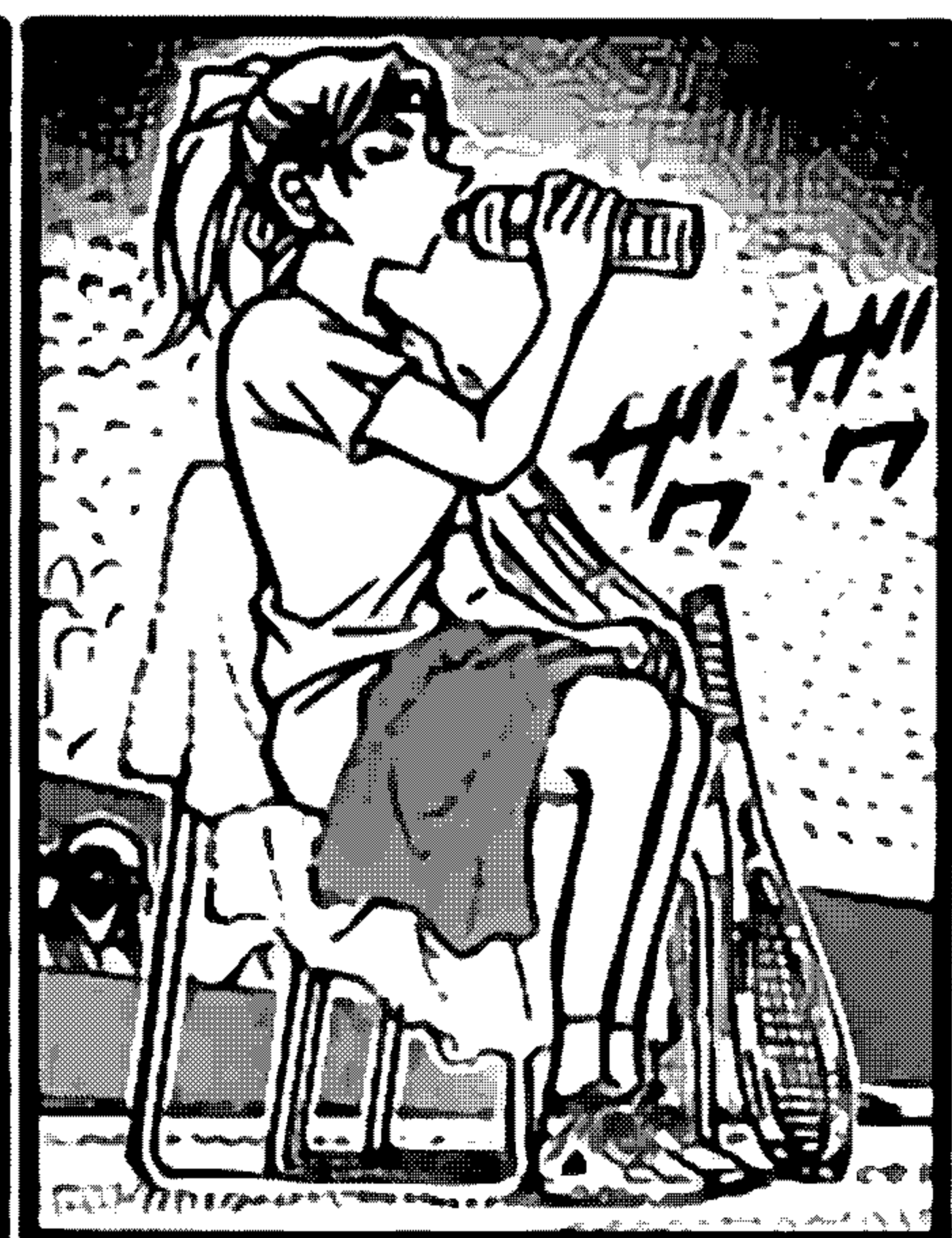
嗯？
什麼
地方啊？

是說
發球的
狀態嗎？

不是，比如說，
平日不做的事情，
今天做了，
而平日做的事情，
今天反而沒有做……

如此
說來……

注：雙誤 Double Fault。網球術語，“雙發失誤”的簡稱。正式比賽中，在該運動員的發球局中每一分都有兩次發球機會。若發球下網，或者落在發球區以外，則算作發球失誤。但如果網球擦到網袋但仍落在對方場地發球區內，則判擦網重發，並不算作發球失誤。第一次發球失誤後，繼續第二次發球，稱為一發咲二發。兩次發球都失誤時，該分判給對方。這種情況稱為雙誤。



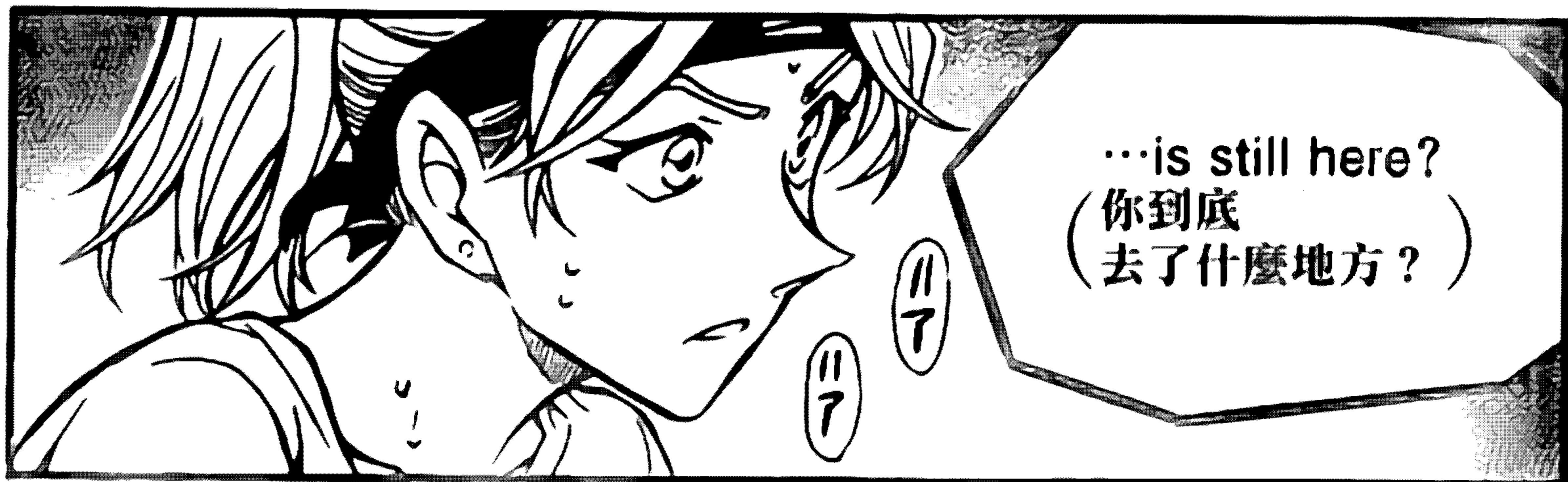


Minerva Glass, the
Grass Court Queen...
(那是無敵的草地女王
密涅瓦格拉斯小姐嗎?)



I can't believe!
(真是難以相信!)

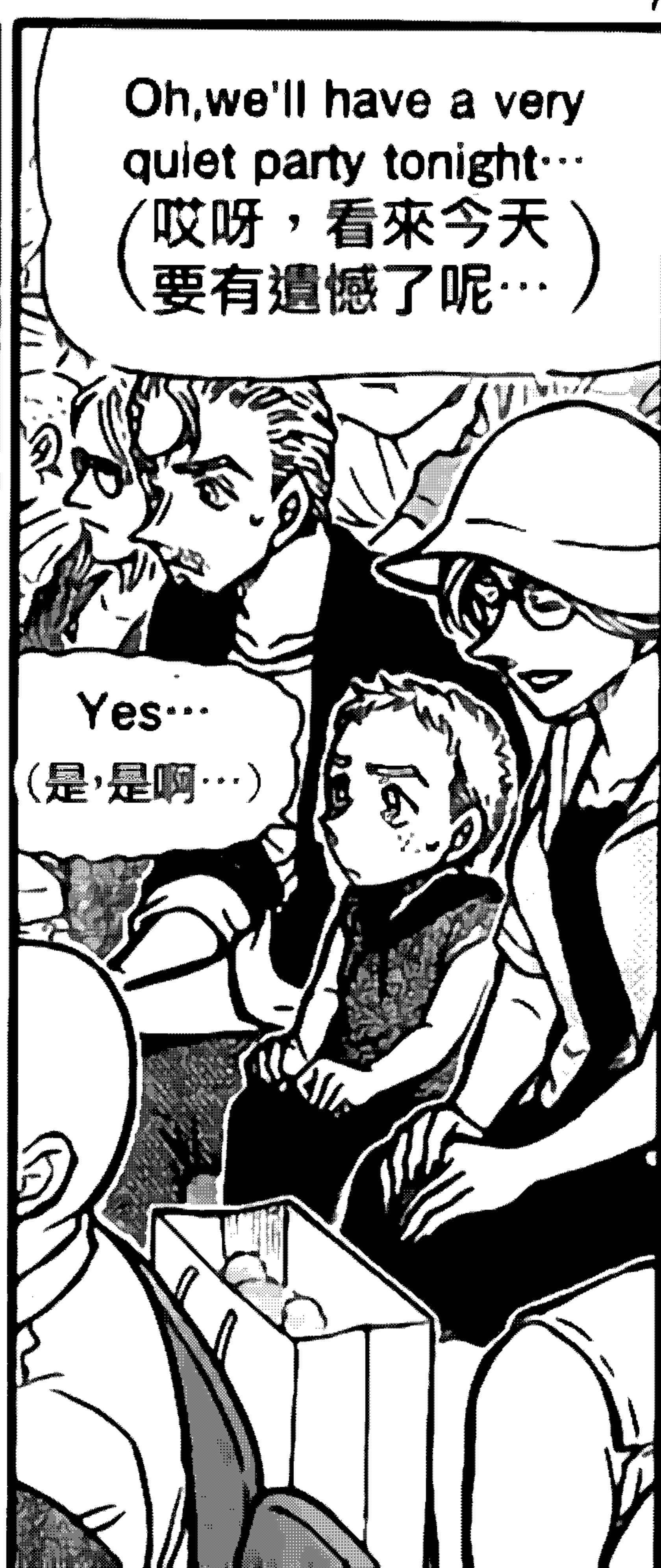
Glass hadn't got a game
until the second set!!
(比賽已經進入了第二局，
密涅瓦小姐竟然一分未得!!)



...is still here?
(你到底
去了什麼地方?)



What a waste of this
teddy bear from a fan...
(她的粉絲還特意
送給她一個可愛的
泰迪熊呢...)



Oh, we'll have a very
quiet party tonight...
(哎呀，看來今天
要有遺憾了呢...)

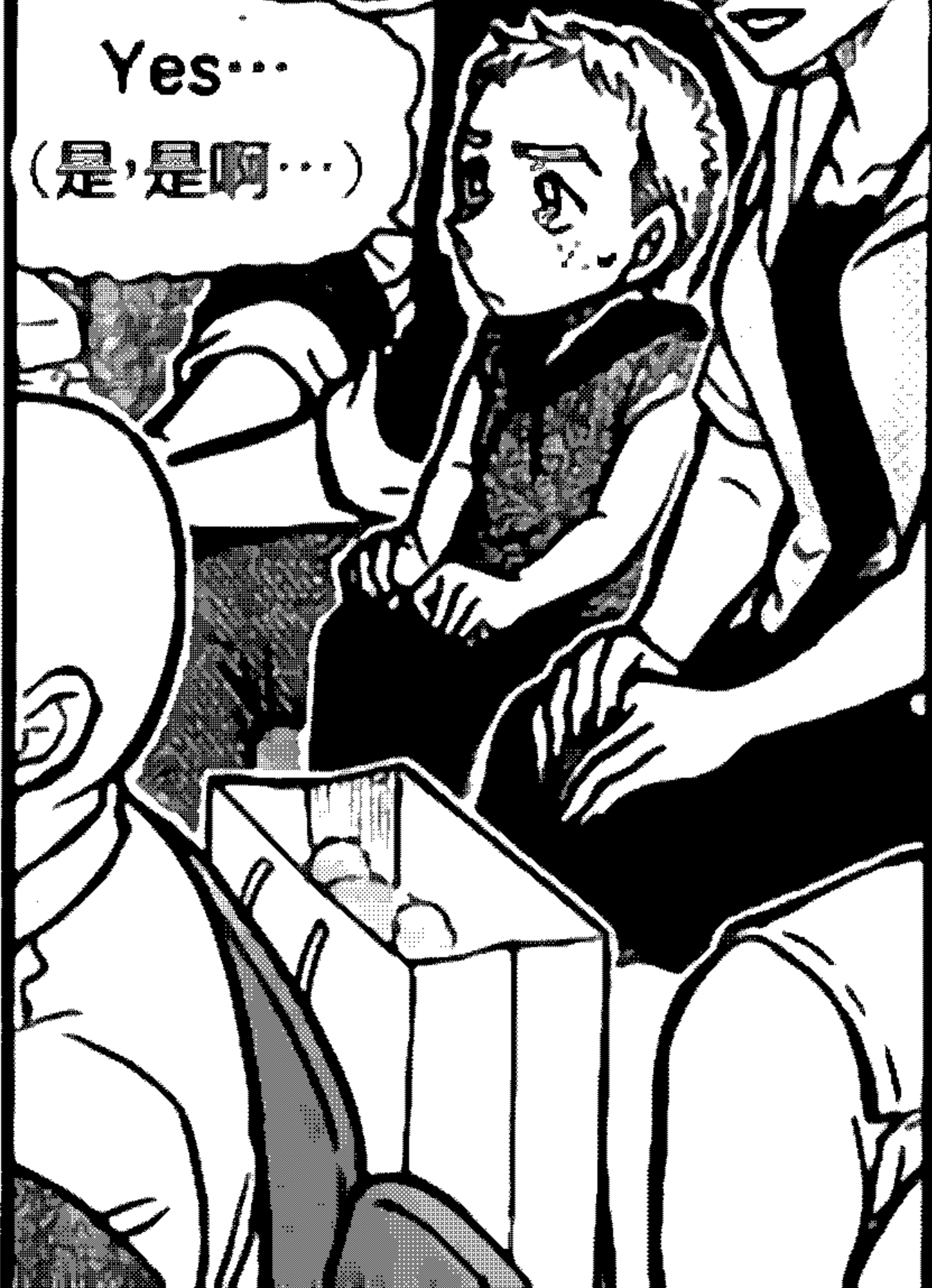


Holmes' apprentice
mailed me...
(福爾摩斯的弟子
發來的短信...)

*See you in
Marray Mound*?
(在Marry Mound
見面?)



I can't give it to her...
(看來不能送給她了...)



Yes...
(是，是啊...)



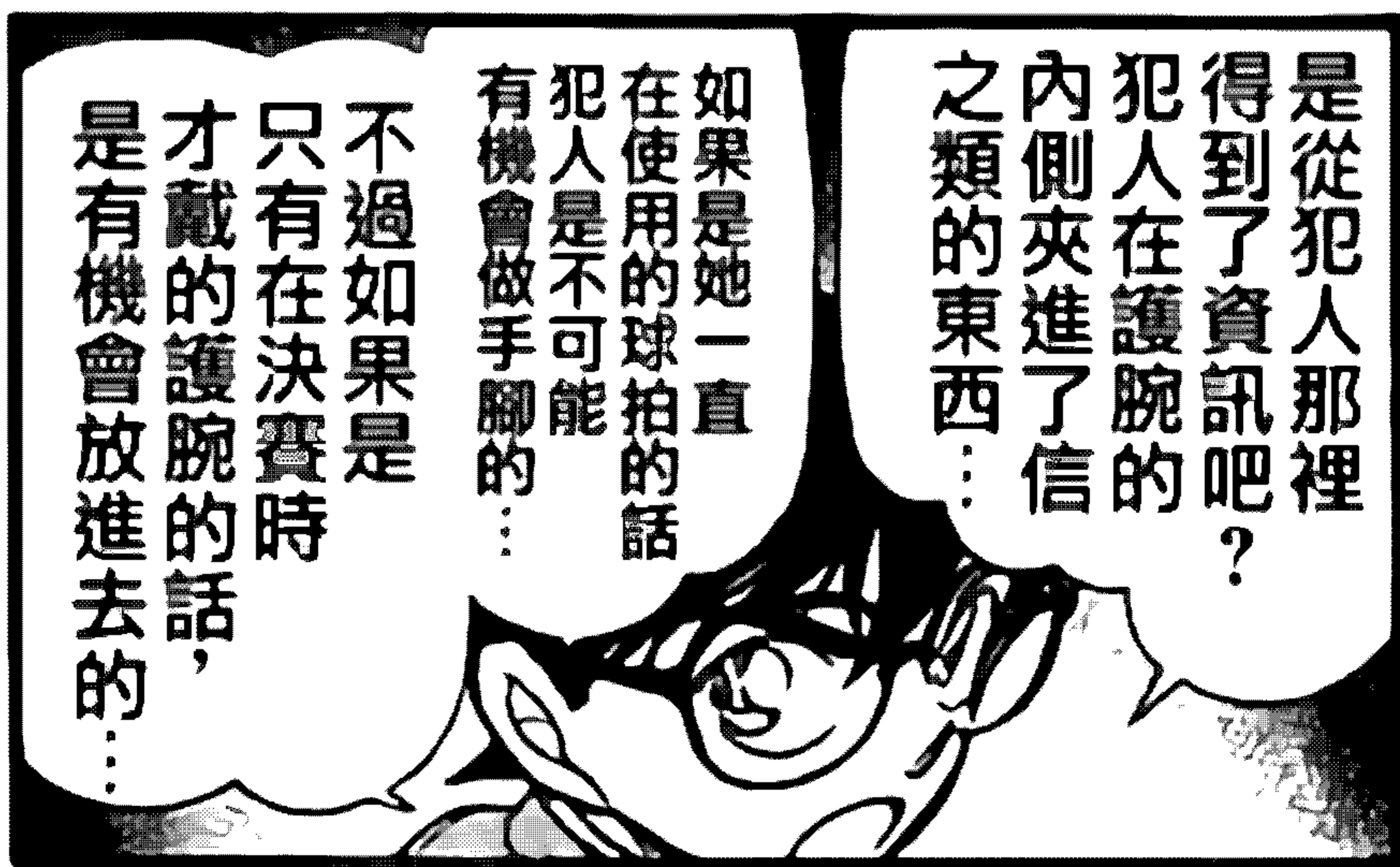
這是真的嗎!?

是的! 大概你的姐姐也知道此事通過發球落地的位置在傳遞資訊呢!

那麼，她是怎麼知道的?



什麼? 你說姐姐被犯人盯上了嗎!?



是從犯人那裡得到了資訊吧? 犯人在護腕的內側夾進了信之類的東西...

如果是她一直在使用的球拍的話，犯人是不可能有機會做手腳的...

不過如果是只有在決賽時才戴的護腕的話，是有機會放進去的...



那麼，我去把這件事告訴大家!!

不可以!!



對了，比賽前姐姐的包在酒店裡突然找不到了，但是馬上又出現了，包裡也檢查過!

一定是那個時候放進去的!

護腕的裡面沒有好好檢查...



那麼，到底要怎麼做? 就這樣默不作聲地看著嗎?

我可沒有打算袖手旁觀...



看來犯人一定要殺了你姐姐啊...

對手可是一旦暗號被解開，就將醫院引爆的兇惡的罪犯!!

我們如果冒失地行動讓大會中止的話，那時他也許就會殺了你姐姐呢!!

那麼，
你的票能
給我嗎？

我代替你
進入中央
球場，
找出犯人……
我一定會保護
你姐姐的！

談！？
柯南去！？

還是我去
比較好吧？

叔叔可不行！
說不定，犯人也許
知道叔叔是日本的
名偵探呢……

小孩子
的話，就算
接近他，犯人
也會放鬆
警惕的！

好吧，
我把票
給你……

不過如果我
不回去的話，
媽媽和阿瑞斯
可能會擔心的……

你給阿瑞斯發短信
說「不想看到姐姐
失敗的樣子，
我在外面等你們」
就可以了啊！

是、
是啊……

但是
啊……

你打算怎樣
在球場裏尋找
犯人呢？

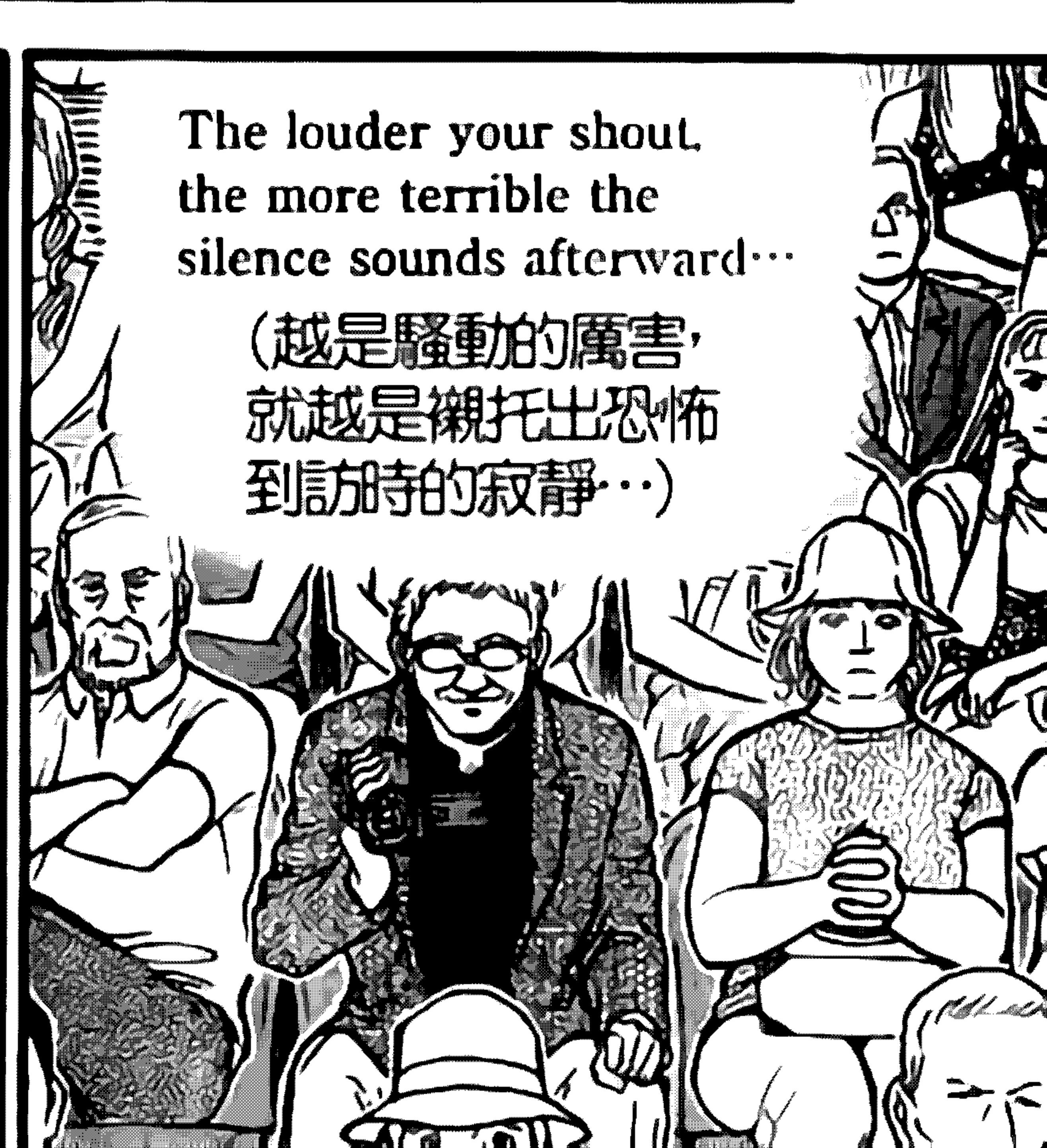
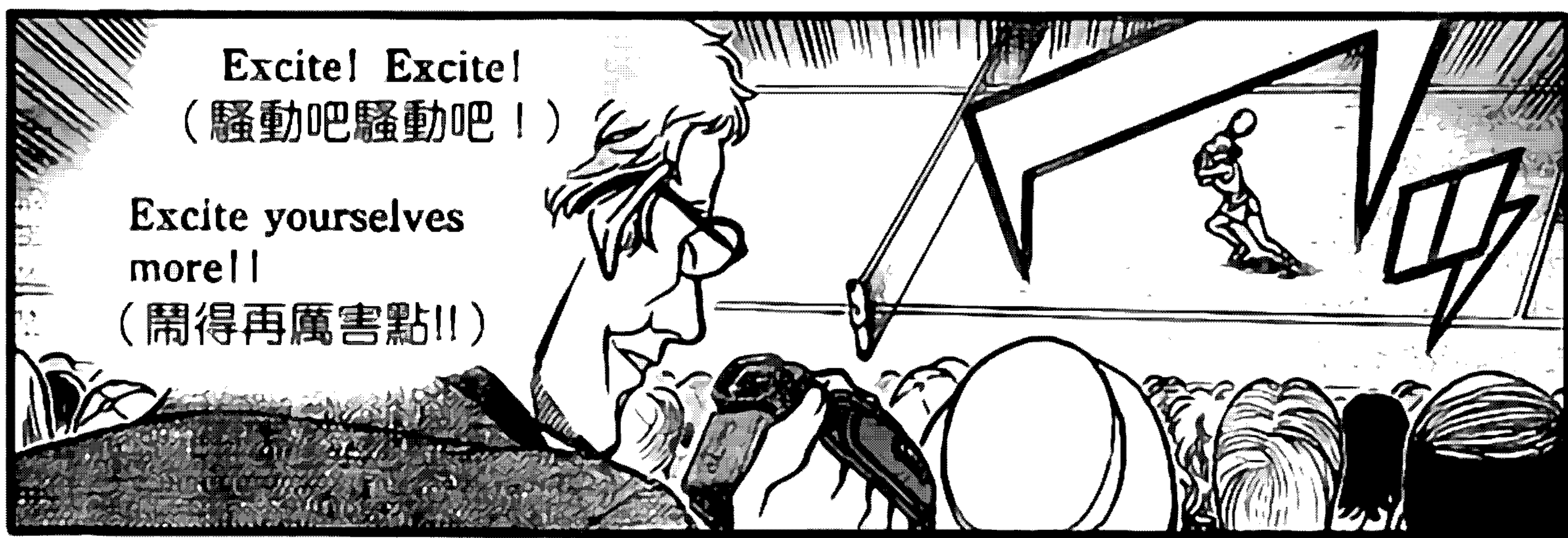
哈德斯
這個犯人，
好像會
不停地變裝
的吧？

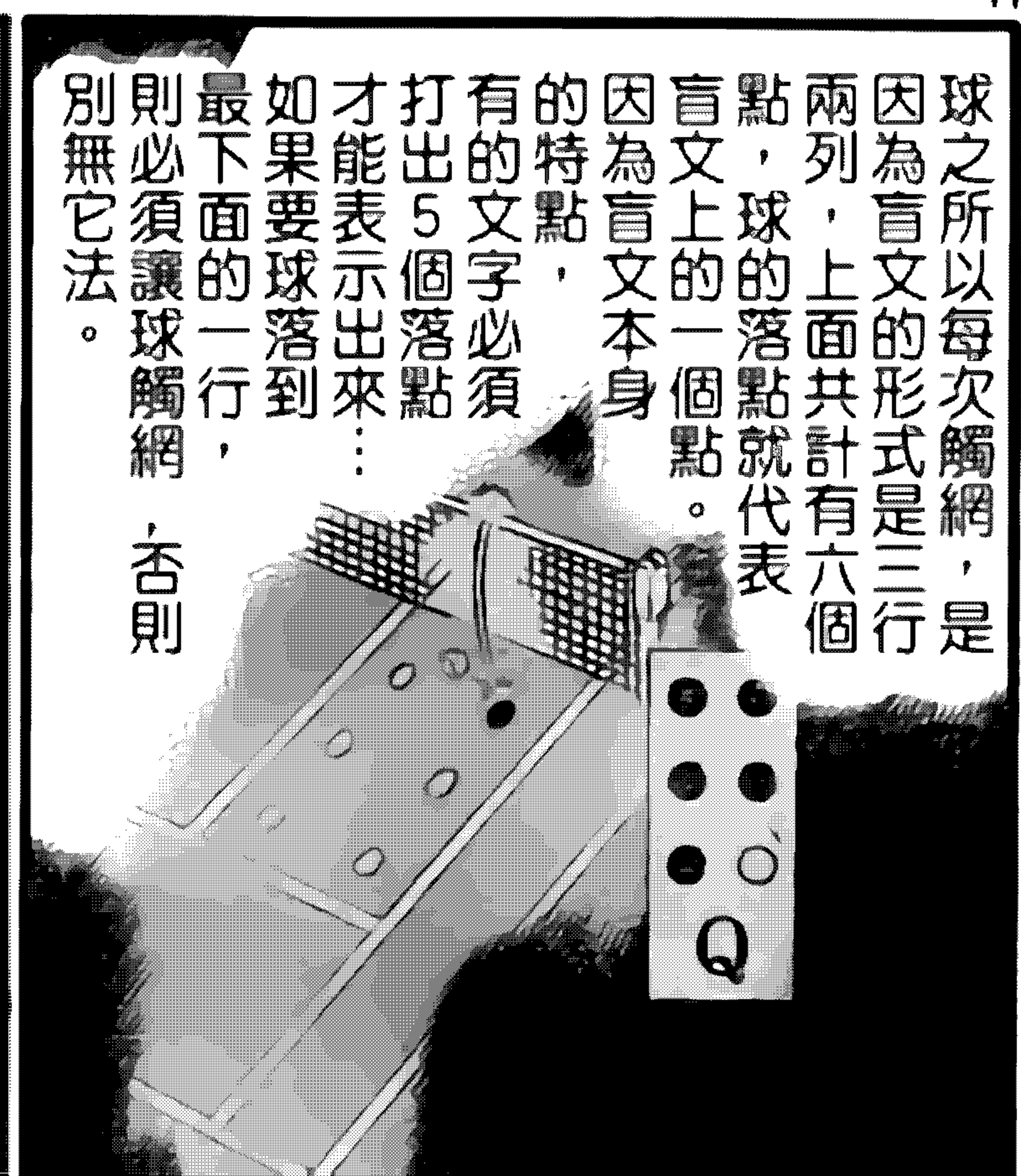
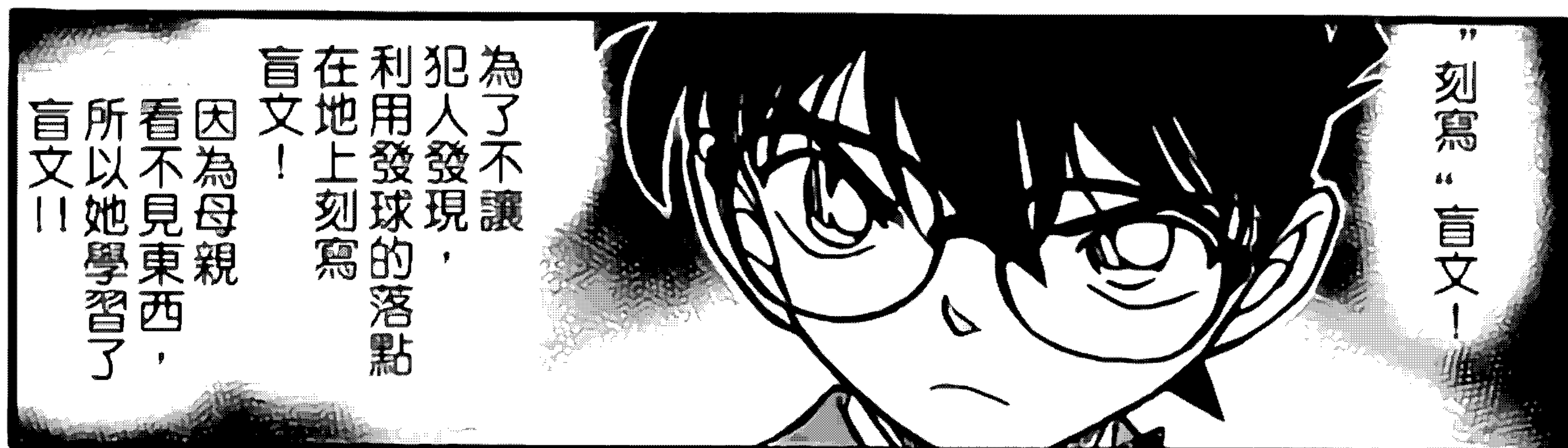
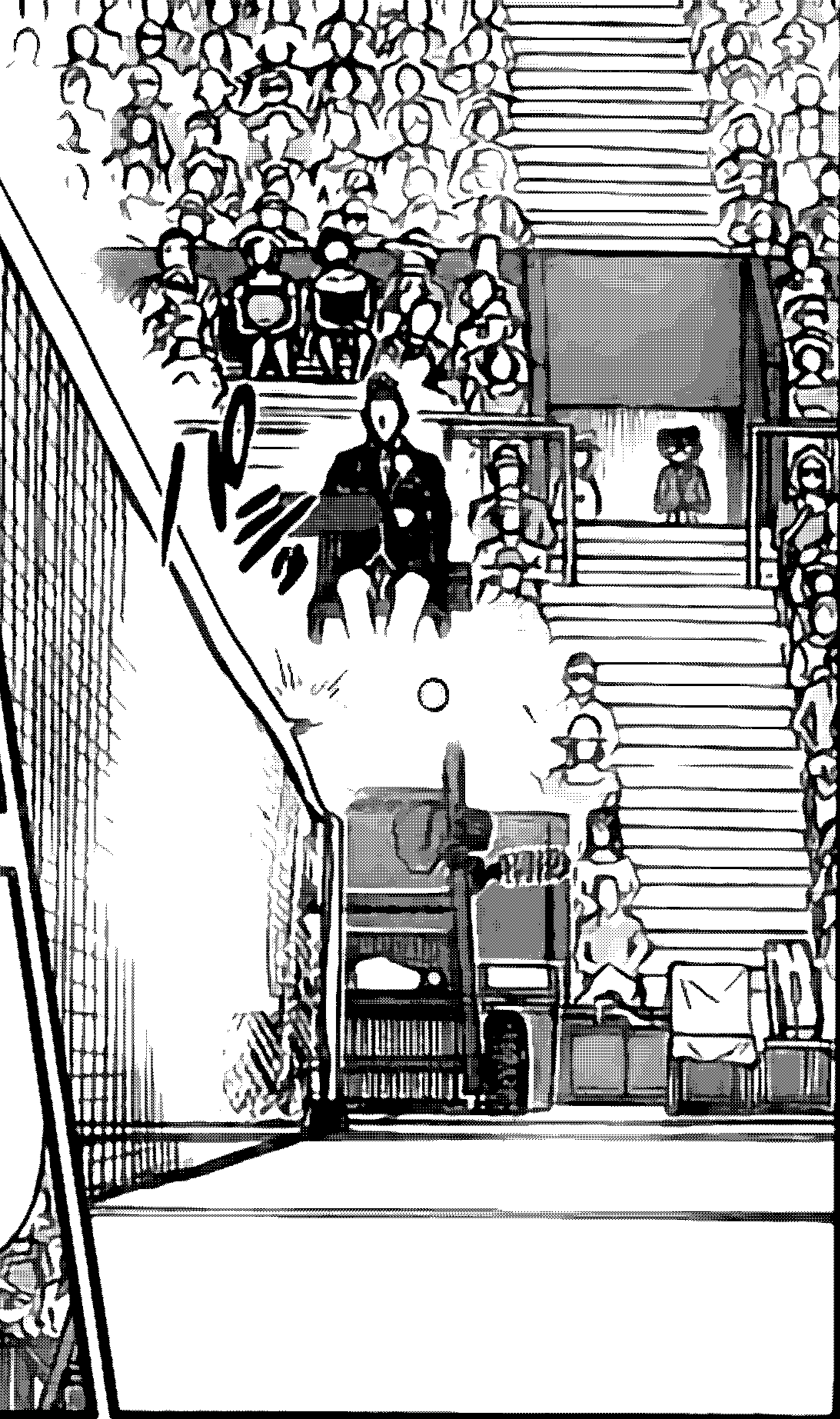
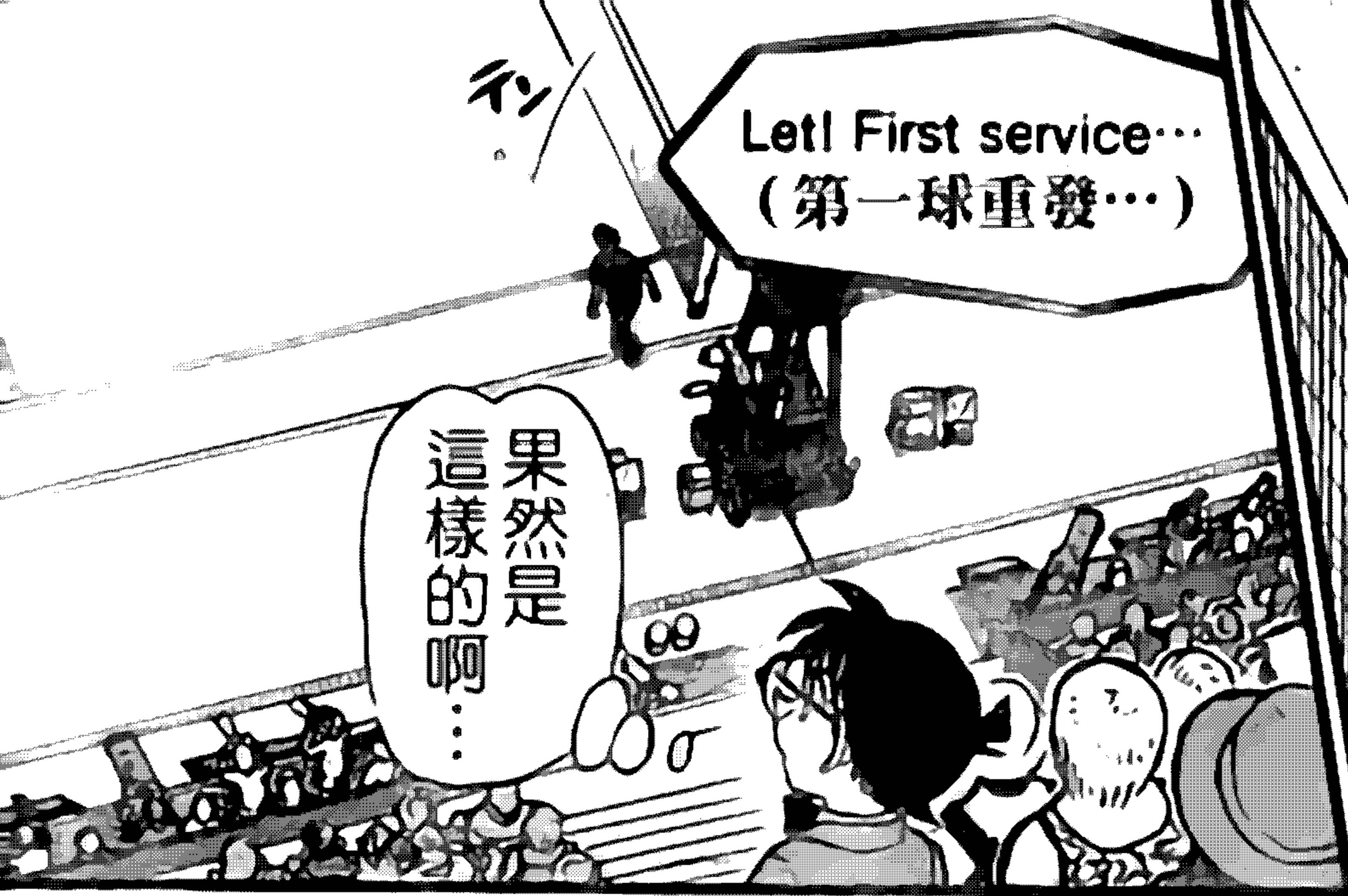
那個方法
叔叔你不是
經常掛在
嘴邊嘛！

感覺啊，
感覺！

你、你說
感覺……

啊，
柯南……







所以在決賽
結束前
一次又一
次的打出
「help」……

她是在向能夠
讀懂這個暗號
的人求助……



連起來就是
「HELP」

「幫幫我」！



這樣的話，
接下來要
弄明白的是

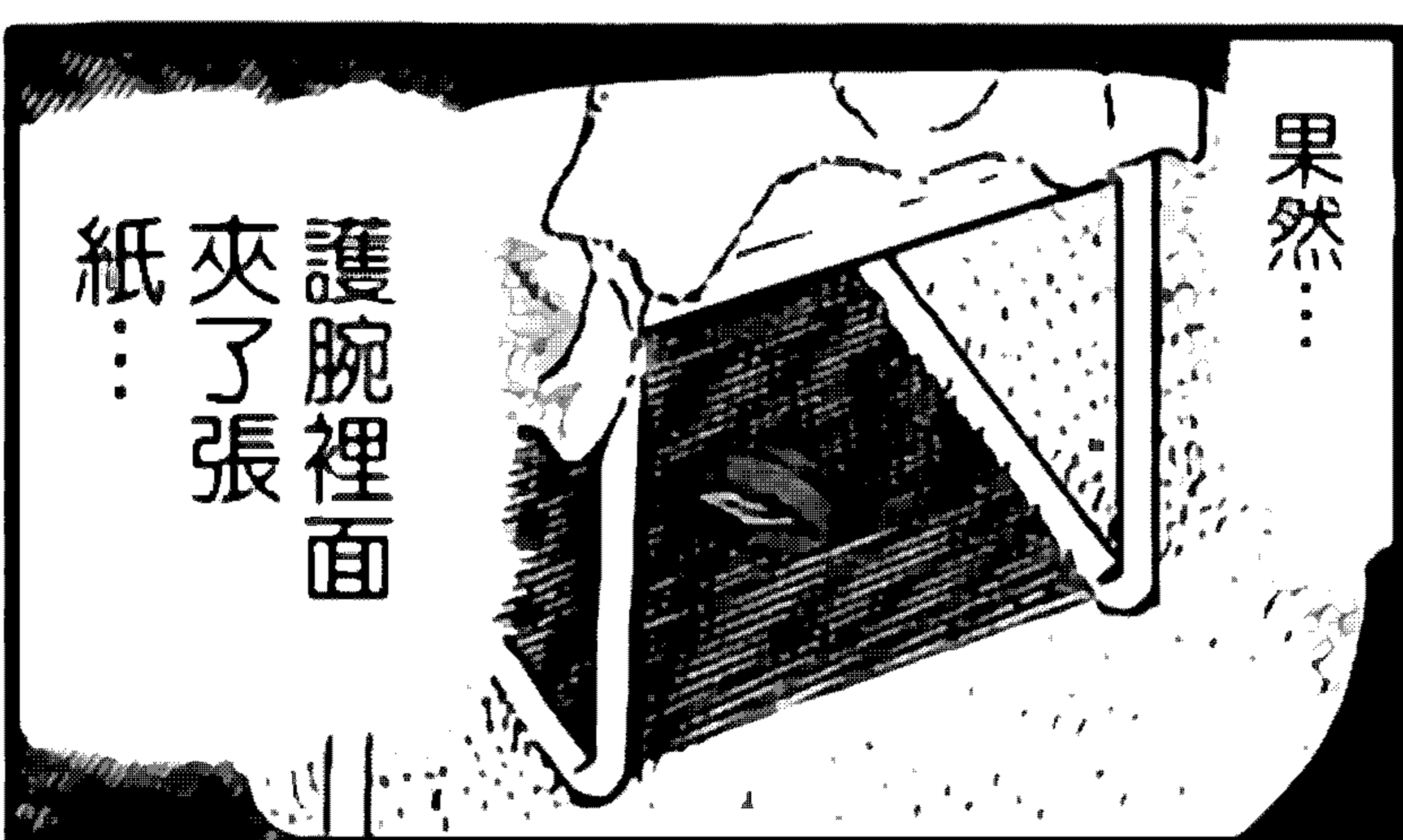
哈德斯的
告訴她的
消息……

Let!
(重發!)



到底寫了些
什麼啊……

幾乎
都被擋住了
看不到……



果然……

護腕裡面
夾了張
紙……



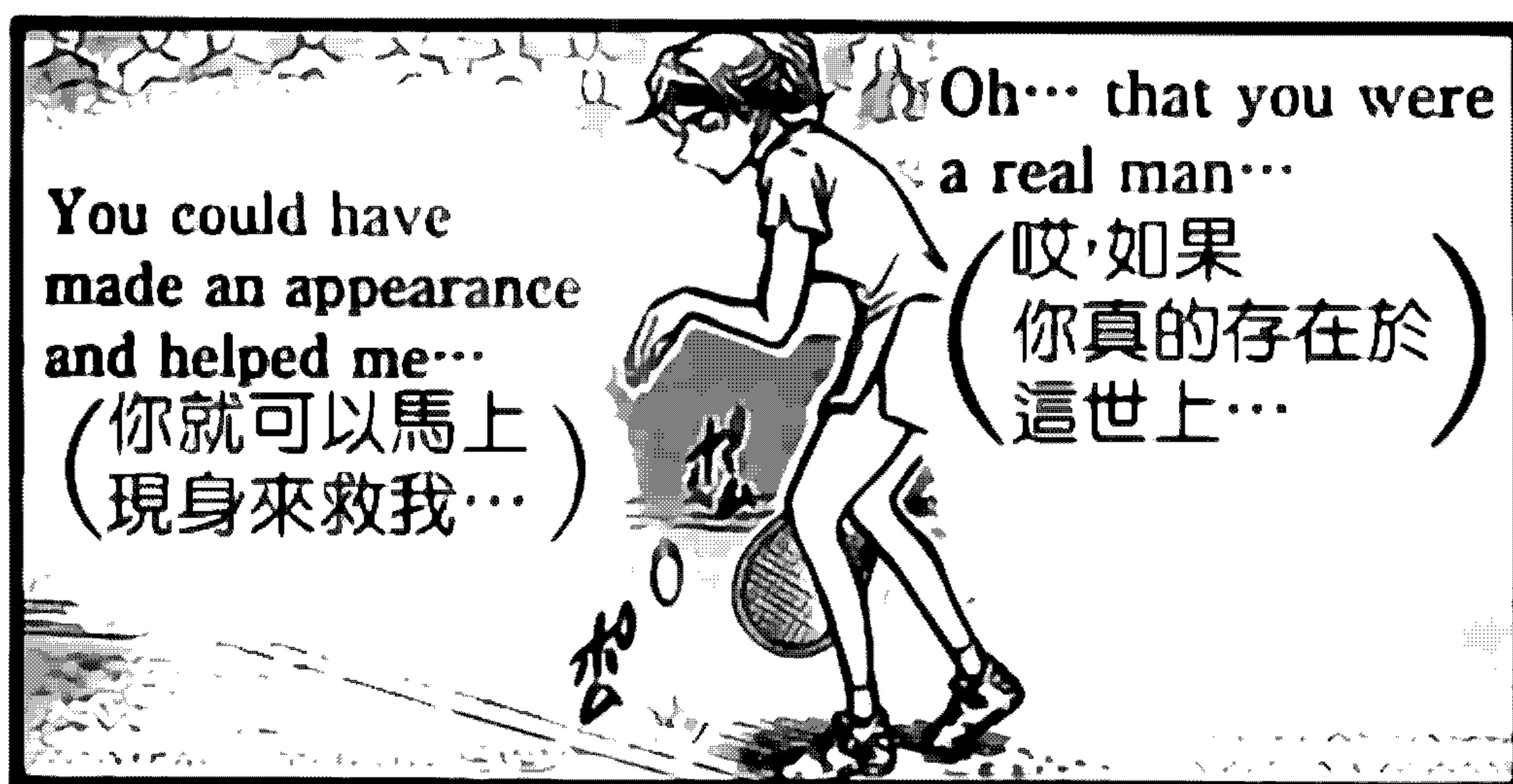
Come on!!
(加油!!)



Come on
Minerval
(加油
米涅利!)

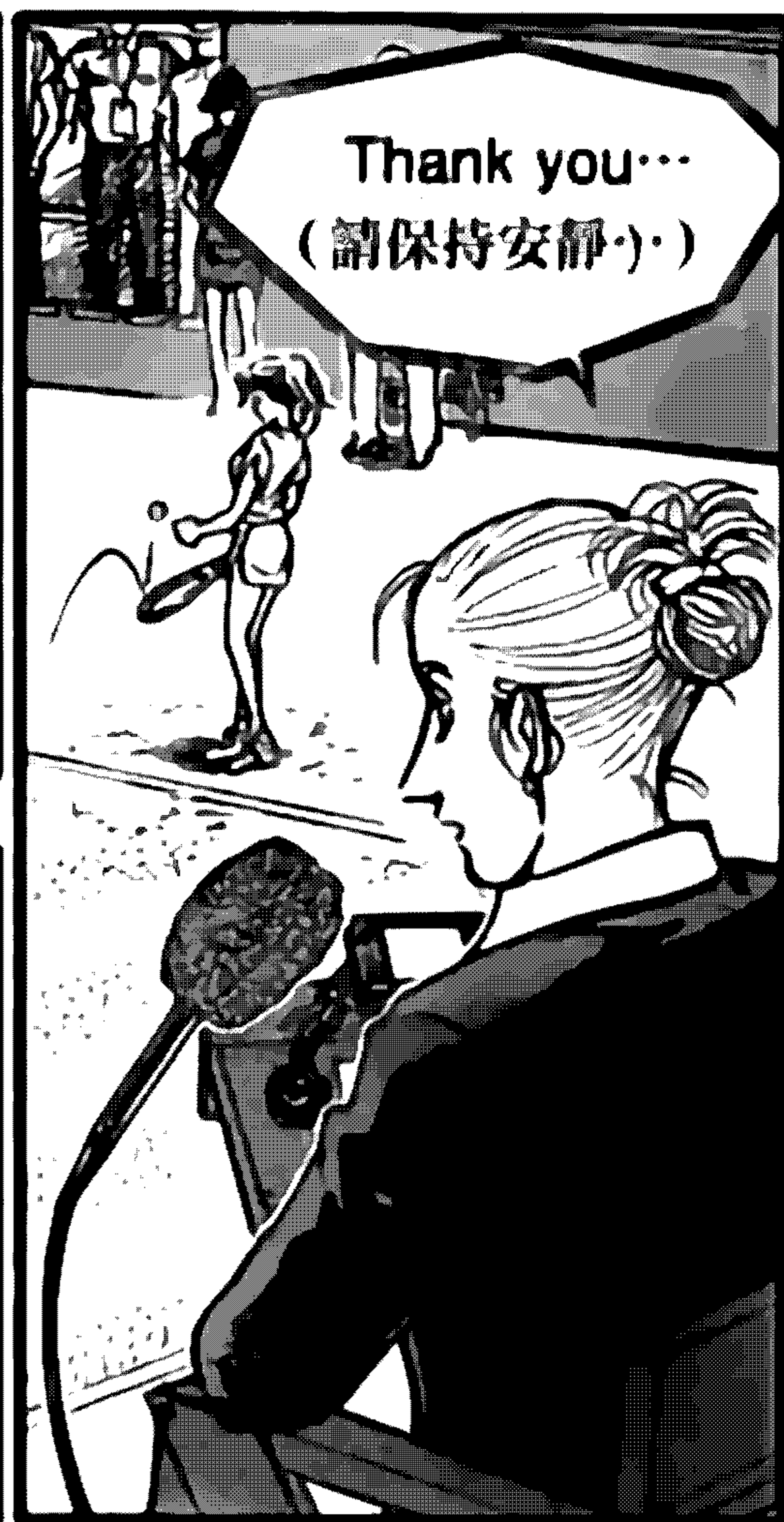
在比賽中
怎樣才能不引起
騷動地把消息
傳遞給她?

可惡!
我要如何
告訴她的
同伴呢?



You could have
made an appearance
and helped me...
(你就可以馬上
現身來救我...)

Oh... that you were
a real man...
(哎,如果
你真的存在於
這世上...)



Thank you...
(請保持安靜...)



I can't have
one, here...
(不可能
出現的...)

You are just a
fictional person...
(可惜你祇是
一個虛構人物...)



Minerva!!
(米涅瓦!!)

No one like...
(沒有人會像...)

Sherlock Holmes...
(夏洛克·福爾摩斯
那樣...)



I'll help you!!
(我會幫(救)
你的!!)

注：此處是個雙關語，在英語裏
help有“求救”的意思

Holmes'...
(福爾摩斯的...)

apprentice?
(弟子...?)

I'm a Holmes'
apprentice!!
(我是福爾摩斯的
弟子!!)



Huuh...
(嗯...)

他在
幹什麼!?

那個
臭小子...

柯
南、
柯
南!?



That little puppy
works for Holmes...
(那個小鬼是
福爾摩斯的弟子...)

15



‘Help you!’ means...
(“救救我”那就是說...)

that you’ve understood
what I meant?

(你明白了我
發出的訊息?)

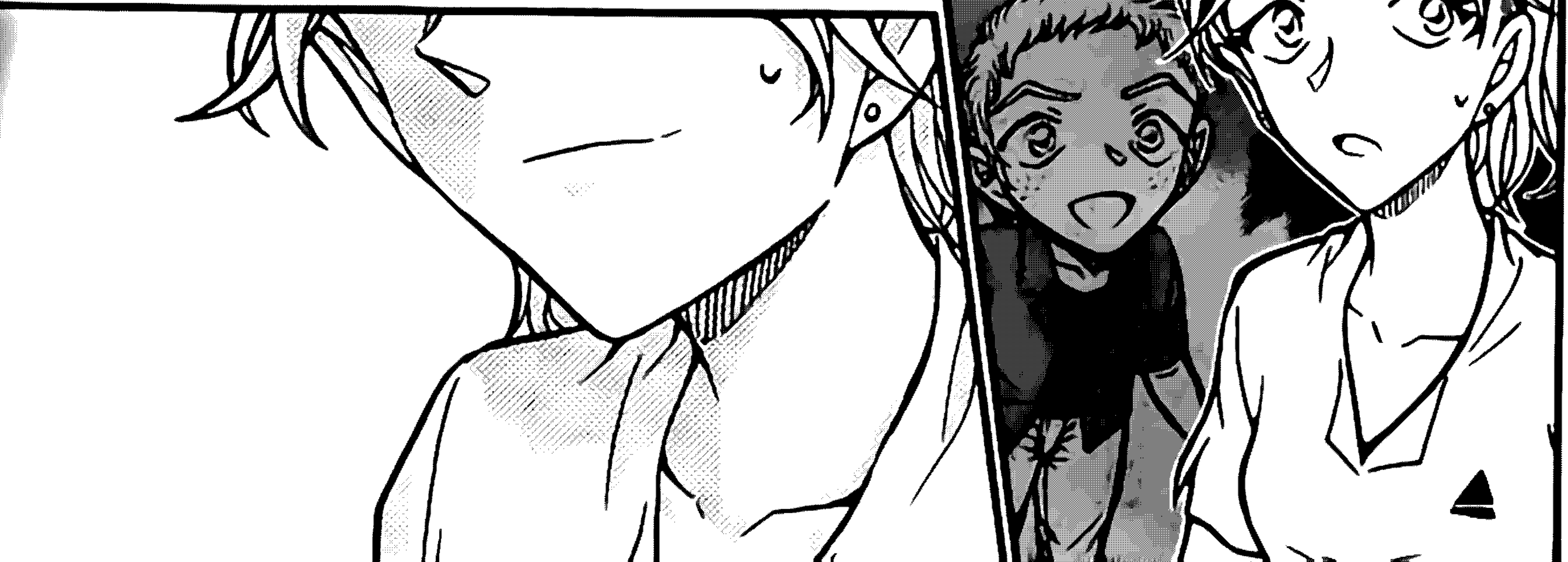


Though he’s a little boy
with eyeglasses...

(雖然他只是個戴眼鏡
的小孩子...)

He’s really a sharp
apprentice of Holmes!!

(他可是福爾摩斯的
得意弟子喲!!)

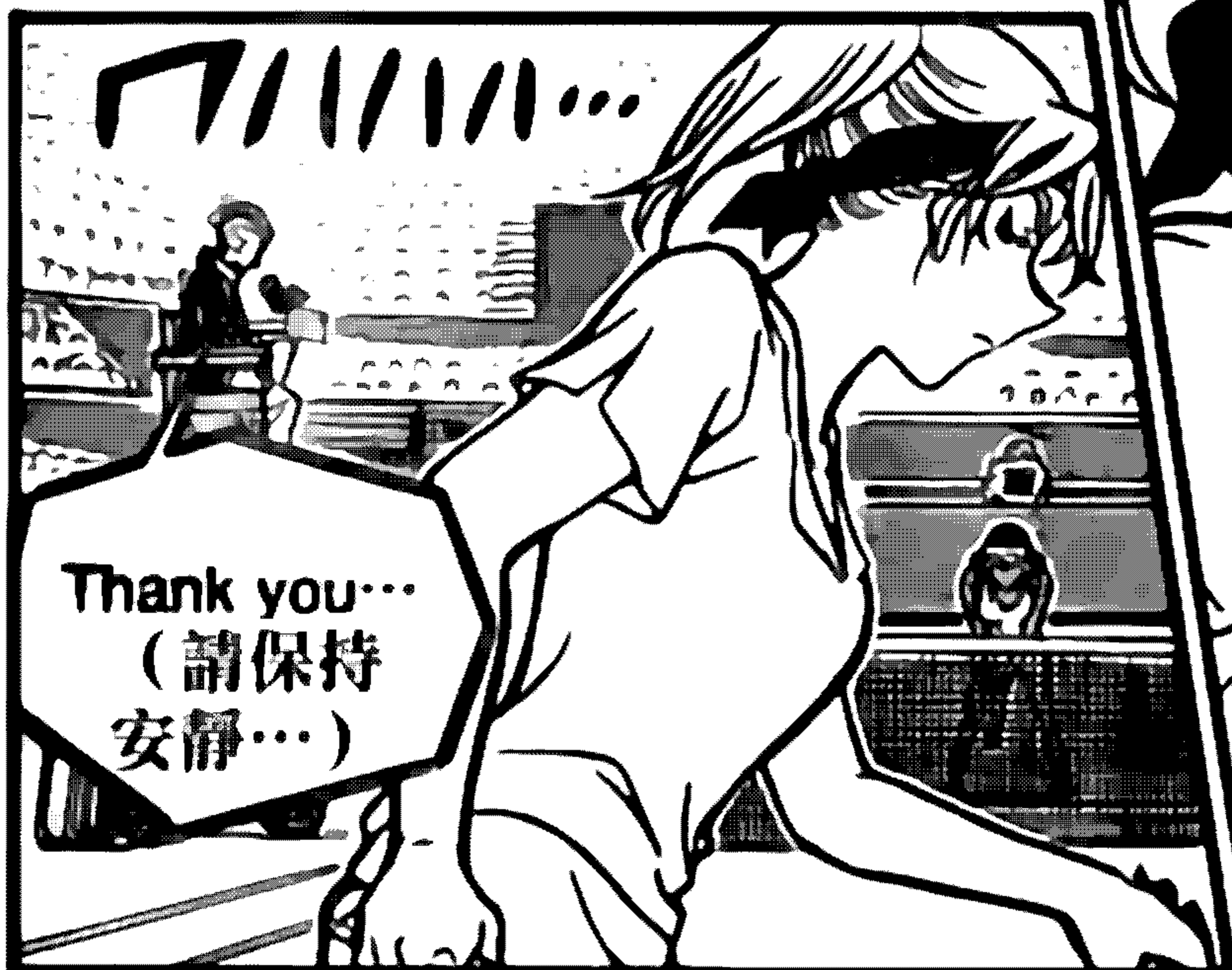




Of course...
(當、當然
沒問題...)



Can you help me
when you're so small?
(你那麼弱小
幫得了我嗎?)



Thank you...
(請保持
安靜...)



Holmes'
apprentice?
(福爾摩斯的
弟子?)

So, can I count
on you...
(那麼，我就指望
你了...)

■ 要在犯人的眼皮子底下救她嗎!?